

1.	Nazwa kierunku	filologia wschodniosłowiańska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2023/2024 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Rok akademicki od którego obowiązuje zmieniony plan studiów	—

Specjalność: język rosyjski w biznesie

A - Moduły kierunkowe							I rok						II rok						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	forma zajęć			Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
				Razem	W	I		W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
1	Język reklamy i mediów	RU	Z	30		30	2		30	2									
2	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	RU	Z	60		60	7		60	7									
3	Rosyjski język biznesu I	RU	Z	30		30	2		30	2									
4	Tłumaczenie specjalistyczne I	RU	E	30		30	3		30	3									
5	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	RU	E	60		60	8				60	8							
6	Rosyjski język biznesu II	RU	E	30		30	3				30	3							
7	Tłumaczenie specjalistyczne II	RU	E	30		30	3				30	3							
8	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III	RU	Z	60		60	7						60	7					
9	Rosyjski język biznesu III	RU	Z	30		30	3						30	3					
10	Tłumaczenie konsekutywne	RU	E	30		30	3						30	3					
11	Tłumaczenie specjalistyczne III	RU	E	30		30	3						30	3					
12	Korespondencja handlowa	RU	Z	30		30	2										30	2	
13	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV	RU	E	60		60	8										60	8	
14	Rosyjski język biznesu IV	RU	E	30		30	3										30	3	
15	Tłumaczenie symultaniczne	RU	E	30		30	3										30	3	
RAZEM A - Moduły kierunkowe:				570	0	570	60	0	150	14	0	120	14	0	150	16	0	150	16

B - Moduły dyplomowe							I rok						II rok						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	forma zajęć			Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
				Razem	W	I		W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
1	Edytorstwo i redagowanie tekstów	PL	Z	30		30	2		30	2									
2	Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4		30	4									
3	Seminarium magisterskie I	RU	Z	30		30	6		30	6									
4	Sztuka pisania	PL	Z	30		30	2		30	2									
5	Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4				30	4							
6	Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3				30	3							
7	Seminarium magisterskie II	RU	Z	30		30	6				30	6							
8	Seminarium magisterskie III	RU	Z	30		30	7						30	7					
9	Seminarium magisterskie IV	RU	Z	30		30	7										30	7	
RAZEM B - Moduły dyplomowe:				270	0	270	41	0	120	14	0	90	13	0	30	7	0	30	7

C - Moduły specjalizacyjne							I rok						II rok						
							forma zajęć			semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	Razem	W	I	Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforsch * <i>[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30	30		2	30		2									
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury * <i>[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	3				30	3							
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny * <i>[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	4							30	4				
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa * <i>[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	3							30	3				
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. * <i>[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	5										30	5	
6	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	-	Z	30		30	2											30	2
RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:				180	30	150	19	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	60	7
RAZEM SEMESTRY:				1020	30	990	120	300	30	240	30	240	30	240	30	240	30	240	30
OGÓŁEM BEZ PRAKTYK								1020											
OGÓŁEM								1020											

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia wschodniosłowiańska w specjalności język rosyjski w biznesie.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 4, S2.									
Moduły:					Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja międzykulturowa					PL	Z		30	5
Prawo autorskie					PL	Z		30	5
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)					PL	Z		30	5

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforsch

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.									
Moduły:					Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorycznych)					DE	Z	30		2
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorycznych)					EN	Z	30		2

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.									
Moduły:					Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura II					RU	E		30	4
Teoria literatury II					RU	E		30	4
Teorie językoznawcze II					RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze II					RU	E		30	4

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4
Teoria literatury I	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	E		30	4
Przekład audiowizualny	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3
Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)

C - Moduły specjalizacyjne								I rok						II rok									
								semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	forma zajęć			Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E				
				Razem	W	I														W	I	E	W
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung *[zobacz opis poniżej]	*	*	30	30		2	30		2													
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3				30	3											
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4						30	4									
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3						30	3									
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	5										30	5					
6	Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	2										30	2					
7	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	-	Z	30		30	2										30	2					
				RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:				210	30	180	21	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	90	9
				RAZEM SEMESTRY:				1020	30	990	120	300	30	240	30	240	30	240	30	240	30		
OGÓŁEM BEZ PRAKTYK											1020												
OGÓŁEM											1020												

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia wschodniosłowiańska w specjalności język rosyjski z programem tłumaczeniowym.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 3: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze / Genologia lingwistyczna

Opis:													
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.													
Moduły:									Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Genologia lingwistyczna									RU	Z		30	2
XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze									RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 4: Współcz. nurty badań lingwist. / Współcz. życie lit. i instytucje kultury

Opis:													
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.													
Moduły:									Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Współczesne nurty badań lingwistycznych									RU	Z		30	2
Współczesne życie literackie i instytucje kultury									RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w.

Opis:													
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. z pr. tłum.; semestr 4, S2.													
Moduły:									Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Frazeologia a kultura									RU	Z		30	2
Historia dramatu z elementami teatrologii									RU	Z		30	2
Język rosyjski w XX-XXI w.									RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 4, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja międzykulturowa	PL	Z		30	5
Prawo autorskie	PL	Z		30	5
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)	PL	Z		30	5

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforsch

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorskich)	DE	Z	30		2
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorskich)	EN	Z	30		2

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura II	RU	E		30	4
Teoria literatury II	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze II	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze II	RU	E		30	4

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4
Teoria literatury I	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	E		30	4
Przekład audiowizualny	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Wschodniosłowiańska, specjalność: j. ros. w biznesie, j. ros. z pr. tłum.; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3
Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)